

## تفی بینش

### بصائر یمینی وقف کتابخانه مدرسه فیضی قم

یکی از تفسیرهای قدیمی و مهم فارسی که تاکنون چاپ نشده و قدرش مجهول مانده بصائر یمینی است . البته علل زیادی می‌توان برای این که چرا این کتاب تفسیس کمتر مورد عنایت ارباب علم و ادب قرار گرفته فرض کردنی شاید علت اصلی کم بودن نسخه‌های خطی آن باشد . استوری که تقریباً فهرست کاملی از نسخه‌های خطی کتابهای فارسی ترتیب داده سه نسخه از این کتاب را معرفی کرده است ( ترجمه بخش علوم قرآنی از کتاب Persian Literature به قلم مرحوم عباس اقبال در دفتر نخستین از نشریه کتابخانه مرکزی دانشگاه طهران ، ص ۸۷ ) که همه ناقص و فقط شامل قسمت کمی از اصل کتاب هستند ( استوری مشخصات این سه نسخه را به اختصار ذکر کرده : ۱ - نسخه پژوهش شوروی مورخ ۲۶۰۱ - نسخه‌ای که در فهرست ایوانوف معرفی شده ۳ - نسخه کتابخانه بازیزید ترکیه ) .

نسخه‌ای از بصائر در کتابخانه آستان قدس هست که استوری از آن بی‌خبر بوده است و این نسخه با آن که در ۶۱۰ یعنی چند سالی بعد از نسخه شوروی نوشته شده و فقط نصف کتاب است و افتادگی‌هایی هم دارد ظاهراً از نسخه‌های دیگر بهتر و کامل‌تر است .

این نسخه در جلد اول فهرست کتابخانه آستان قدس ( فصل سوم - تفسیر ) معرفی شده است و به طوری که می‌دانیم جلد اول و دوم و سوم فهرست کتابخانه آستانه را جمعی نوشته‌اند ( اسم کسانی که در این کار مباشرت داشته‌اند و تفصیل مطلب را من‌پیش از این نوشتندام . رک نامه آستان قدس شماره ۲۵ مقاله کتاب الحشائش ص ۴۰ ) و این قسمت را به قراری که آقای دکتر فیاض می‌گفتهند ایشان نوشته‌اند .

اسم کتاب به صورتهاي مختلف ضبط شده : عوفي می‌نویسد : « تفسیر بصائر یمینی »

(لباب الالباب چاپ مرحوم سعید نفیسی ص ۲۳۳). حاجی خلیفه در کشف الظنون «البصائر فی التفسیر» نوشته است (به نقل استوری). مرحوم صنیع الدوّلہ در فهرستی که در آخر جلد دوم مطلع الشیخ از کتابهای آستانه ترتیب داده در ضمن «کتب تفاسیر خاصة» از کتابی به نام «بصائر الدرجات» اسم برد است که مشخصات آن با همین نسخه بصائر یمینی تطبیق می‌کند (ج ۲ ص ۴۸۵). در آخر نسخه کتابخانه قدس کاتب «كتاب البصائر في الوجوه والظواير» ذکر کرده است (نسخه ۱۲۱۵ صفحه آخر). اگرچه اول نسخه آستانه افتاده است و عموماً اسم کتاب در دیباچه ذکر می‌شود و احتمال این هست که آنچه کاتب در آخر نسخه می‌نویسد معتبر نباشد و به این ترتیب نمی‌توان اظهار قطر دقیق و قطعی کرد ولی نویسنده این سطور همان بصائر یمینی را که عوفی نقل کرده بهتر می‌داند. عوفی کتاب لباب الالباب را ظاهراً در ۱۷۶ تالیف کرده است (مقدمه علامه قزوینی، چاپ مرحوم سعید نفیسی صفحه هفده) و طبعاً قول او برای کتابی که در حدود نیم قرن قبل تالیف شده، اعتبار دارد (در پایان سلطنت بهرامشاه اختلاف قول هست: ۵۵۲ (استوری) و طبقات سلاطین اسلام) و ۵۴۷ (پژوهش

لقب بهرامشاه یمین الدوّلہ بوده است و این که کتاب را بصائر یمینی می‌گویند از باب انتساب و یادان جهت است که به نام او تالیف شده است.

در مورد بصائر نیز باید گفته شود که مؤلف مطالب را تحت عنوان بصیره یا بصیره ذکر کرده است و چون بصائر جمع بصیره است این مجموع آن مطالب را بصائر گذاشته است.

آقای واعظ زاده دانشیار دانشکده معقول و منتقل مشهد که مدتها راجع به نسخه‌های بصائر وقت صرف کرده‌اند معتقدند که نیشابوری دو کتاب داشته است یکی تفسیر بصائر و دیگر بصائر فی الوجوه والظواير! *بر اساس این تحقیقیه دیگر ص ۲۰۰ تا ۲۰۱*

راجع به شرح حال مؤلف بصائر، مثل اغلب بزرگان ایران اطلاع کافی نداریم تنها کسی که از متقدمان در این باره شرح مختصری نوشته عوفی است. عوفی در لباب الالباب و در ابتدای فصل «بلاد جبال و حضرت غزین» (حضرت به معنی پای تخت و دربار است و در متون قدیم مکرد آمده است از جمله در شعر شمس طبسی و ظهیر فاریابی شواهدی دارد که: ر دیوان شمس طبسی ص ۳۹۴ و دیوان ظهیر فاریابی ص ۱۴۱. گاهی هم به معنی قصر می‌آید

ولی در اینجا بهمان معنی اقامت گاه پادشاه پای تخت است . رک . آندراج و تعلیقات دیوان شمس طبی ص ۳۰۴) ولو هور و توابع آن « مختصراً در باره بصائر و مؤلف آن نوشته است ( چاپ سعیدنفیسی ص ۲۳۲ ) که همان را استوری به اختصار نقل کرده است . بهموجب شرحی که عوفی نوشته مؤلف بصائر « فخرالدین محمد بن محمود بن احمد نیشاپوری » است . ولی استوری مذکور شده است که حاجی خلیفه در کشفالظنون ظهیرالدین ابی جعفر ( یا : ابو جعفر - در دفتر نخستین ) محمد بن محمود آورده است ( نشریه کتابخانه مرکزی دانشگاه طهران ص ۷۷ - فهرست کتابخانه آستان قدس ) . عوفی از پدر او بیان الحق محمود نیشاپوری تجلیل کرده و چنین نوشته است « لطائف و غرائب و تصانیف او در انواع علوم در اطراف جهان مشهور است و جمله مقبول » ( ص ۲۳۳ ) و بعد می گوید تفسیر بصائر یمینی را نیشاپوری در زمان بهرامشاه تالیف کرده و در آن وقت از فحول ائمه غزنین بوده است سپس دو اثر دیگر به او نسبت می دهد : یکی رای آرای در ترجمه غرر و سیر که گویا منظورش غرر اخبار ملوک فرس و سیرهم ثالثی بوده است و دیگر صحیفه الاقبال در معارضه تیغ و قلم یا در مناظره شمشیر و قلم ( ایضاً لباب الالباب ص ۲۳۳ ) . و حتی مذکور می شود که « او را تصانیف بسیار است ». استوری به نقل از حاجی خلیفه می نویسد : « وی مؤلف دیوانی » است ( دفتر نخستین ص ۷۸ ) آقای سعیدنفیسی ظاهراً با استناد قول حاجی خلیفه نوشته اند که نیشاپوری دیوان شعر داشته است ( تاریخ نظم و شعر در ایران و در زبان فارسی ج ۲ ص ۷۲۸ ) ولی اگر داشتن دیوان شعر او مسلم نباشد در این که شعرمی گفته تردید نیست زیرا عوفی رباعی شیوه ای به نام او آورده که می رساند صاحب ذوق و قریحه بوده است . در شان نزول این رباعی شرحی در لباب الالباب هست که استوری خلاصه آن را نقل کرده است ( دفتر نخستین ص ۷۸ ) : در سال ۵۲۹ ( در لباب الالباب بدون تاریخ است ولی استوری قید کرده است ۵۲۹ ) که سلطان سنجر بدقت مقصود ماش بهرامشاه عزم غزنین کرده بود بهرامشاه ، نیشاپوری مؤلف بصائر را به وساطت فرستاد . او در تگین آباد ( یا تکین در بیهقی ) به لشکر گاه سنجر رفت و به قول عوفی « حرم پیری » او سبب شد که باریافت و در مجلس سنجر آن رباعی را که خود سروده بود خواند .

تاریخ تالیف بصائر درست معلوم نیست . حاجی خلیفه ۵۷۷ نوشته است ( به نقل استوری واستاد فیاض در جلد اول فهرست کتابخانه آستان قدس ) ولی استوری و استاد فیاض در صحت این قول تردید کرده اند و دلیل آورده اند که در سال ۵۷۷ حکومت غزنیان آخرین مراحل سقوط را طی می کرده است . آخرین فردخاندان غزنی تاج الدوله خسرو ملک بود که براثر

فتور در سال ۵۵۵ غز نین را از دست داد و سرانجام در سال ۵۸۲ طومار حکومت غز نویان بدست افغانان غوری در نوردیده شد (طبقات سلاطین اسلام ص ۶۰-۲۵۹). از طرف دیگر چنان که گفته شد بصائر یمینی به نام یمین الدوله بهرامشاه نوه سلطان مسعود غز نوی تالیف شده است.

(سلطنت بهرامشاه بقول Bosworth از ۱۱۸-۴۷ / ۵۱۲-۵۲) او بقول استوری ۱۱۱۸-۵۵۲-۵۱ ابوده است رک. Ghaznavids و دفتر نخستین (۷۷ ص) بنابراین تردید نیست کتابی که در عهد بهرامشاه تالیف شده و منتب به اوست نمی تواند در ۵۷۷ یعنی بعد از سلطنت آنشاه نوشته شده باشد مگر این که بقول استاد فیاض «شروع و تالیف و تسمیه کتاب را خیلی مقدم بر فراز بدانیم» (فهرست کتابخانه آستان قدس ج ۱). مرحوم سعید نقیسی دور روایت نقل کرده است: ۵۵۲ و ۵۷۷ (تاریخ نظام و نشر ج ۲ ص ۷۲۸) و چون سال ۵۵۲ به روایتی آخرین سال سلطنت بهرامشاه بوده است از ۵۷۷ که ماخوذ از کشف الظنون است صحیح تر و قابل قبول تر به نظر می رسد.

یمین الدوله بهرامشاه که آفسیر بصائر یمینی به نام اوست پسر مسعود سوم و او پسر ابراهیم و او پسر مسعود اول پسر سلطان محمود غز نوی است. (طبقات سلاطین اسلام ص ۲۶۱) وابن سعادت را دارد که نامش در کتابها مخلد شده است.

کتاب کلیله و دمنه بهرامشاهی به نام اوست و نصر الله منشی در دیباچه کلیله او را ستوده است (صفحات ۸-۹-۱۰-۱۵-۲۳-۲۴ از چاپ مصحح استاد مینوی). استاد مینوی از باب شک علمی که لازمه هر تحقیق عالمانه ای است احتمال داده اند ممکن است عبارت «سخن-شناشی و تمییز پادشاهانه» (مقدمه مصحح صفحه ۵ و ۶) را که نصر الله منشی در شان بهرامشاه نوشته است جزء تعارفات مرسوم بین خادم و مخدوم و از زمرة عبارتهاي باشد که در دیباچه همه کتابهاي قدیم هست ولی ظواهر امر دلالت دارد که بهرامشاه در تشویق اهل فضل و ادب اهتمامی داشته و قدر بزرگانی چون نصر الله منشی و محمد نیشاپوری و سنائی را می شناخته است. سنائی مثنوی حدیقة الحقيقة را به نام بهرامشاه کرده است و چنان که نوشته اند بهرامشاه خواست خواهرش را به همسری سنائی درآورد و او پذیرفت (تاریخ ادبیات در ایران آفای دکتر صفا ج ۲ ص ۵۵۳ و ۵۶۴) و از سری نیازی گفت:

من نه مرد زن و زرو جاهم  
بخدا گر کنم و گر خواهم  
(تذکره دولتشاه نسخه خطی تکارنده)

بعض ائمّهٔ یمنی یکی از آثار گران قدر فارسی و در بین تفاسیر خاصه ممتاز است . اهمیت آن از لحاظ تطور زبان و نثر فارسی محتاج به شرح نیست زیرا کتابی که در قرن ششم هجری به زبان فارسی پاک خراسان نوشته شده باشد برای دوستداران زبان و ادب فارسی ارزش بسیار دارد . استاد فیاض در این خصوص نوشتهداند : « این کتاب در فن خود بسیار ممتاز و در زبان فارسی کتابی بدین خوبی و جامعیت در باب خود تالیف نشده است » ( فهرست کتابخانه آستان قدس ج ۱ ) . از لحاظ موضوع و علوم قرآنی نیز بعض ائمّهٔ کتاب پژوهش و نفیسی است به خصوص که شیوهٔ تالیف و تدوین آن با سایر تفسیرها فرق دارد . در تفسیرهای فارسی معمول این است که ابتدا ترجمة تحت الفظی آیات را می‌آورند و بعد در بارهٔ شان نزول و اختلاف قرائت و دقایق صرف و نحوی بحث می‌کنند و گاهی هم قصص قرآن را به تفصیل می‌آورند . در بعض ائمّهٔ مؤلف تحت عنوان بصیره یا بصیره ادای منظور کرده و کتاب را بر حسب موضوع به فصولی تقسیم کرده است . سه فصل اول کتاب را از روی نسخهٔ آستانه بدروستی نمی‌توان مشخص کرد زیرا این نسخه به قراری که استاد فیاض متذکر شده‌اند « ناقص است و فقط یک نصف اول کتاب است آنهم ناقص از اول و اواسط آن متفرقه اوراقی افتاده و این قسمت بدون جهت در دو جلد تجلید و گویا بعضی اوراق مقدم و مؤخر شده » ( فهرست کتابخانه آستان قدس ج ۱ ) و احتمال می‌رود آنچه پیش از فصل چهارم ( الفصل الرابع ) آمده قسمتی از فصل سوم باشد .

دورق اول بعد از چند سطر که بر اثر مرور زمان محو و ناخوانا شد بصیرة فی القراءة والقرآن است که گویا مربوط به حرف ق از آخر کتاب باشد که در صحافی به اول نسخه آمده است . ورق دوم و سوم درباره ناسخ و منسوخ است . مخصوصاً در ورق چهارم فهرستی از « آن سورتها که دروناسخ و منسوخ نیست » و « سوره‌هایی که دروناسخ است و منسوخ نیست » و آنها که « دروناسخ است و ناسخ نیست » و « دروناسخ و منسوخ جمع است » داده شده است که از لحاظ علوم قرآنی اهمیت زیاد دارد . پس از آن در هر بصیره یا بصیرة یکی از سوره‌های قرآن - از حمد ( سوره اول - فاتحه ) ( ۴ ب ) تا فی ارادت ( سوره ماعون ۱۰۷ ) ( ۳۶ ب ) را شرح داده ( هفت سوره آخر را ندارد ) و کلیاتی در بارهٔ وجه تسمیه هر سوره و این که مکی است یا مدنی و عدد آیات و کلمات و حروف و ناسخ و منسوخ و فنیلت آن ذکر کرده است باسطنانی در بعضی قسمتها ( به جای اسم سوره آغاز آن را نوشته است ) . ورق ۳۷ که در صحافی از جای خود برداشته شده در بارهٔ قیامت و یوم البعث است . از ورق ۳۸ تا ۴۰ شرح کلماتی که معرفت آنها « قبل الخوض فی وحوه القرآن » مورد حاجت است

شرح داده شده است و اینها پا نزد کلمه است چون: تاویل و تفسیر و معنی و تنزیل و وحی و کلام و قول و کتاب و فرقان و قرآن و سوره و ایت و کلمه و مصحف و حرف . فصل چهارم و پنجم کامل است (۴۰ ب تا ۴۲ ب) : الفصل الرابع في ذكر اسماء القرآن ، الفصل الخامس في ترتيب نزول سور القرآن فصل ششم در معرفة نزول قرآن است « الفصل السادس فيما لا بد من معرفته في نزول القرآن » و در آنجا ورق دیگری می آید که مربوط به این فصل نیست (۴۳) و مطالبی تحت عنوان « تلاوم کلمات و حروف » ، « فواصل و مقاطع آیات » ، « تجانس الفاظ » ، « تصریف قصص ( یا : تعریف ) و احوال » ، « تضمین حکم و اسرار » ، « مبالغت در اسماء افعال » ، « حسن بیان » و « تمہید مصالح » به اختصار ذکر شده است .

از ورق ۴۴ به بعد یعنی تا آخر ورق ۵۶ از جلد اول و تمام ۱۳۲ ورق جلد دوم کلمات مهم قرآن به ترتیب حروف تهیجی شرح و معنی شده است والبته هم در بعضی جاها افتادگی هست و هم در صحفای گاهی ترتیب اوراق بهم خود رده است . این قسمت از کتاب که نمونه ای از آن نقل کرده ایم بسیار مفید و ارزشمند است زیرا مؤلف که در علوم قرآنی صاحب قدر و بقول عوفی از « فحول ائمه غزینین » و دانشنامه زمان خود بوده است نهایت دقیق و باریک یعنی را که در شان هر محقق و صاحب نظری از این قبیل است معمول داشته است . رسم او اینست که ابتدا کلمه رامعنی کند و در برآراء اشتفاق و تصریف و معانی و وجوده مختلف آن بحثی عالما نه داشته باشد و احوال علمای بزرگ سلف را بیاورد و اگر لازم است به اشعار و اقوال مشهور استناد کند و نشان دهد که این کلمه چند بار در قرآن آمده و در هر جا چه معنی داشته است ( جلد اول اضافه تا اعلی و جلد دوم از اظلم تا شفاعة )

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

راجح به نسخه آستانه چون در فهرست چاپی کتابخانه معرفی شده است احتیاج به شرح و بسط نیست ( رک . ج ۱ شماره ۱۳۰ و ۱۳۱ از فصل سوم ) .

این نسخه به خط نسخ بر روی کاغذ زرد ضخیم قدیمی نوشته شده و هر صفحه ۱۹ بیت کتابت دارد . عنوانها اغلب به شنگرف است و بعضی هم با مرکب سیاه و به خطی درشت تراز متن . در رسم الخط نسخه خصوصیت منحصری دیده نمی شود و تقریباً همان شیوه ای است که در بیشتر کتابهای قدیمی هست .

بین پ و ب و گ و ک در کتابت فرقی نیست . آنکه و آنچه بدرسم قدیم انک و انج است . که گاهی به صورت کی و اغلب به همان شکل عمومی که نوشته شده است . روی ای آخر غالباً دونقطه گذاشته شده است مثل شامی ( بصیره عبد الرحمن وزیر س هم به ندرت سه نقطه دیده می شود ( است در بصیره یا ایها النبی ) . علامت اضافه شبیه همزه یا سریایی است که امروز

می‌گذارند : سایه شجره (ج ۱ - اب) . قاعده دال و ذال گاهی رعایت شده است . احتمال این بی‌رود که نسخه را دستکاری کرده باشند زیرا بعید بنظر می‌رسد در نسخه‌ای که در ۶۱۰ کتابت شده کاتب هژده را با سه نقطه بنویسد ( بصیره فی تفابن ) واز آن گذشته رنک مرکب اغلب کلمات خیلی پر رنک تراز آنست که باید باشد .

این نسخه را ابن خاتون وقف کرده است و مهر بیضی او که تاریخ ۱۰۶۷ دارد در حاشیه اغلب اوراق کتاب زده شده است (راجع به ابن خاتون نویسنده این سطور پیش از این در نامه آستان قدس شماره ۱۴۶۶ توضیح داده‌ام . اسدالله خاتون فی ظاهر از خاندان ابن خاتون عاملی است و چهارصد جلد کتاب در سال ۱۰۶۷ وقف کرده است . رک شماره ۱۴ ص ۴۴ رسالت جبر و مقابله و شماره ۶ صفحه ۵۵-۶)

عبارت مهر او اینست : «این کتاب را با سیصد و ندو نه جلد دیگر وقف آستانه حضرت امام علی ابن موسی رضا نمود اضعف عبادالله الفقی ابن شیخ محمد مومن اسدالله الخاتونی که ساکنان مشهد مقدس از مطالعه آن بهره‌مند گردند . هر که بپرورد بلطف خدا و نفرین رسول و غصب امام گرفتار شود ۱۰۶۷ ». .

یادداشت قابل ملاحظه‌ای در این کتاب نیست . مقداری دست‌نویس از عمال آستان قدس هست که در مواقع بازدید کتابخانه نوشته‌اند و عبارت « داخل عرض شد » را که اصطلاح اداری (راجع به این اصطلاح در شماره ۵ نامه آستان قدس توضیح داده‌ام رک پاورقی صفحه ۵۰) متداولی بوده است با تاریخ و گاهی مهر همراه کرده‌اند . از قدیم‌ترین آنها مهر عبدالحی الرضوی با تاریخ محرم ۱۱۵۴ (۲۱ درج ۱) و بهاءالدین علی‌العلوی در ربیع الاول ۱۱۹۶ (۲۱ درج ۲) . یادداشتی هم به‌امضای روح‌الله منشی که بعد دستکاری کرده و به صورت غیاث الدین (ظ) محمد ابن روح‌الله المنشی درآورده‌اند در جلد اول هست که می‌رساند این نسخه وقی در تملک وی بوده است .

کاتب عبارتی در آخر جلد دوم آورده است که در فهرست چاپ کتابخانه آستان قدس نقل شده است و چون در بعضی موارد اختلاف قرائت داریم در اینجا آورده‌می‌شود :

«تم النصف الاول من كتاب البصائر في الوجوه والظواهر على يد عبدالعزيز الراجي رحمة ربہ وغفرانه محمد بن عین الدولة بن عبدالله الرومي ثم الرازي متعم الله به صاحبه الصدر الامام الاجل الكبير العالم العابد المتقى ركن الدين شهاب الاسلام تاج الائمه فخر العلماء شرف المناطرين محمد بن عثمان بن محمد بن سعيد الساوى يرحمهم الله (در فهرست چاپی : رحمة الله تعالى بفضلة وكرمه انه محبيب الدعوات ووقع الفراج منه (در فهرست چاپی : سنده) يوم الاثنين وقت العصر الخامس من شهر الله الحرام محرم سنة عشر وستمائة في بلد ساوه في الخانقاها المنسوب

الى الصدر الصاحب الكبير (دست خود دگی دارد) ظهیر الدین معین الاسلام في المجلة اللوانية  
.... ( درست خوانده نمی شود ) .

اکنون نمونهایی از من آورده می شود :

### اما تفسیر

از طریق لغت تبیین و ایصال باشد جنانک گویند فرت الحدیث ای بینته واوضحته و اشتقاق تفسیر گفته‌اند گروهی که از تفسره گرفته‌اند و هی نظر الطیب فی الیول لاستخراج الدوا والعلة فکذلک المفسر ينظر فی الایله لاستخراج حکمهها و معناها . گویند این کامه مشق از آنجا است که عرب گویند فرت الفرس و فسر ته‌ای اجریانه اعدیه اذا كان محصوراً ای اذا حصر لبس طلاق طلاقه . بس معنی تفسیر آن بود که خداوند خاطر اسب فکرت راجولا نه درمیدان معنی تاسر آی استخراج کند و عقد اشکال آن حل کند . گویند معنی تفسیر روش کردن بود و عرب گویند سفرت المرأة اذا كشفت قناعها عن وجهها و سفرت الیت ای اذا كفسته . و سفر را سفر گویند لانه تفسیر فیه الاطلاق . و سفر را سفره گویند لانها سفر فیظیر ما فیها . قال الله تعالى و الصبح اذا اسفر ای اضاء . و برین قول این کامه از قبل مقولات بود بدان معنی که تفسیر در اصل تفسیر بوده باشد بر قیاس جذب وجذب و صدق و صدق و بیر (کذا ظاهره کمدار) عمیق و معیق و ما اطیبه و ایطیه و هم برین قیاس بود فسر و سفر و آنرا از حد ثالثی بعد تفعیل آورده می‌افتد . فکان المفسر يتبع سوره فسورة وایة فایة وكلمة فكلمة لاستخراج المعنی وحقیقته گفف المتنقل من المرأة بلطفه واطلاق المحتبس عن الفهم به ( ۲۸ - ج ۱ )

### بصیرة في الحديث

بدانک حدیث اسمی است بروزن فعیل که اطلاق کنند برسختانی که آنرا روایت کنند و در خیر و شر معتبر بود . و حدیث نیز ضد قدیم بود واحدوئه هم به معنی حدیث باشد و جمع اوحادیث و اخباری که از پیغمبر منقول بود آنرا احادیث گویند و اشتقاق همه از حدوث است به معنی نوشدن پس سخن را حدیث گفته از بهرانک یحصل و یحدث بعد مالم یکن یقول حدث یحدث حدوثاً . و حدث گویند بضم الدال آنرا که حدیث بسیار گوید . و حدث بفتح الدال ناقض طهارت بود و نوجوان را حدث گویند و حداثت نوجوانی و نوجوان شدن و فعل از حدوث یحدث و جمع حدث احداث . و حادثه انج نو گردد در روز گار از بلا و جمع شنحوادث . و حدثان اسمی است شب و روز را . طوارق الحدثان و قایعی که در شب و روز افتاد و کان ذلك في حدثان الامرای اولها . و احداث نو کردن و محدث نو کننده و محدث نو آورده . و تحدیث روایت کردن حدیث و راوی را نیز محدث گویند منه قولهم حدثنا فلان عن فلان ، واستحداث چیزی نو .

ساختن . وتحديث ومحادثه با يكديگر سخن گفتن . له قال عليه السلم حادثوا القلوب بذكر الله فانها سريعة الدثور اي که قریب عهدهداريد دلها را بذکر حق . قال عليه السلم اتفوا الملاعن واعدو النبل قيل وما الملاعن قال مجالس الناس و متحدثهم و قال واياكم ومحدثات الامور فان كل محدثه بدعة وكل بدعة ضلالة ومن احدث في امرنا هذا مالي من فهو رد . و قال سيکثرن عنی بعدی الاحادیث فما وافق كتاب الله فخذوه وما خالفه فأنبذوه . وقال من تعلم اربعين حدیثاً بعثة الله يوم القيمة ( ۵۷ آ ) فقيها عالما ، شعر للشافعی رضی الله عنه .

كل العلوم سوى القرآن مشغلة	او الاحاديث من دون الدواوين
في القرآن اقيمت كل مالية	و بالحديث استقامت دولة الدين
العلم ما كان فيه حدثنا ( في مال )	و ما سواه فوسوا الشياطين

و حدیث در قرآن برینج وجه آید :

اول بمعنى اخبار و آثار اتحدثونهم بما فتح الله عليكم اي تخبرونهم . دوم بمعنى سخن و گفتار ومن اصدق من الله حدثنا اي قولنا . سیم بمعنى قرآن و گفتار پادشاه کامکار فاتوا الحديث مثله فبای حدیث بعده یومنون اي القرآن . چهارم قصها و پنده با اعتبار الله نزل احسن الحديث اي احسن القصص . پنجم بمعنى عبرت در حدیث کفار و فجار فجعلناهم احادیث .

#### الباب السابع

في وجوه الكلمات المفتوحة بحرف الحاء

ج ۲

### بصیرة فی الدهن

بدایك دهن است بروزن فعل بمعنی روغن جمع شادهان . مصدر از ودهن اید بفتح دال اي چیزی را بروغن چرب کردن . و يفعل و يفعل در مستقبل وي لغت است . يقول دهن يدهن ويدهن دهناً . و داهن فاعل ازو . ودهان روغن گر . ودهنی فعالی بود بمعنی مفعول . و مدهون گویندان چیزرا که بروغن دلک ویرابسته گردانند از چوینها وغیر آن . ودهان ادیم احمر است یامس گذاخته یا روغنها مختلف جوشان بر اختلاف اقوال از مفسران . وادهان بباطل باکسی در ساختن . و مدهنه حق را بباطل پوشیدن . و تدهین وادهان بروغن چرب کردن . تدهن خود را بروغن چرب کردن . قال عليه السلم حين ولد الحسين دسم و انوشه بشیء من الدهن و ادلکوالها نته بشیء من التمر .

ش

اعلن قطايفاً فلبست منها	قطايف ادفات ظهري وبطني
سميد محمل حشيت بلوز	يشاب بسکر يعلی بدهن
اذا فكرت فيه اقول هذا	طعام جامن جنات عدن

( متن - وجوه )

ودهن در کلام عرب و قرآن بر هفت وجهاید: اول بمعنی روغن . دوم باران ضعیف . سیم لین مفاصل از اعضا . چهارم بمعنی حماقت قال به دهن ای شی من الحمق پنجم علتی بود گوسفندان را بر مثال دوار مردم را . ششم ادیم احمر ریا گوهرهای کذا خته یارو غنیها مختلف فاذا انشت السما فکانت وردة كالدهان . هفتم دهن اسمی بود آن چیزرا که از روغن کنند و شجره تخرج من طور سینا تنبت بالدهن ای تنبت الدهن والبازا یده او تنبت و معها الدهن او تنبت ما یاتی بالدهن علی اختلاف یین اصحاب المعانی . آ (۷۴) - ج (۲)

## بصیره فی طسم الشعرا

بدانک این سوره مکی است مگر این ایت که والشعراء بیعهم الغاون الى آخر السورة وایاتش دویست و بیست هفت در عدد کوفی و شامی و شش در عدد دیگران. کلاماتش هزار و دویست و هفتادو هفت و حروفش پنج هزار و پانصد و چهل دو. آیات مختلف طسم فلسفه تعلمون اینما کتنم تبعیدون و ماتنزلت به الشیاطین. مجموع فوacial آیاتش مون و لام در آخر چهارایت که بر اسرائیل است . این را سوره الشعرا گفته اند از بهرانک در آخر ش ذکر شراست فی قوله والشعراء بیعهم الغاون . معظم مقصودی که سوردت بر آن مشتمل است قسم است ( ۱۹ ب ) بیان ایات قرآن و تسلیه رسول در تاخر منکران اذ ایمان و ذکر موسی و هرون و منت و مناظره فرعون ملعون و ذکر سحره و مکر ایشان در ابتدا و آنگه انتیاد و ایمان در انتهای . و رفتن موسی با بنی اسرائیل از مصر و طلب فرعون ایشان او اتفاق بحر و اغراق قبطیان و ذکر دعا و مناجات ابرهیم واستعانت کافران اذ عذاب و قصه نوح و ذکر طوفان و ذکر هود و تعلق عادیان و حدیث صالح و عقوبت ثمودیان و ذکر قوم لوط و خبیث ایشان و قصه شعیب و هلاک اصحاب ایکه و تنزیل جبریل بر نبی بقرآن عربی و تفصیل حال امم سالفة وامر رسول بانذار عشیره و تواضع کردن وی مومنانه ایشان ایک شعرا جاهلیت در غوایت بودند و ختم سوردت بر آنکه منقلب ظالمان عذاب و عقوبت است فی قوله و سیلم الذين ظلموا ای منقلب یتقلبون . منسخ درین سوردت یک ایشت والشعراء بیعهم الغاون العموم الالذین امنوا للخصوص . فضل سوره قال عليه السلام من قراسورة الشعرا کان له من الاجر عشر جنات بعده من صدق بنوح و کذب به هود و شعیب و صالح و ابرهیم وبعد من کذب بعیسی و صدق به محمد صلی الله علیہم اجمعین وقال یاعلی من قرأ هذه السوره کان موت الشهدا وله بكل آیة قراها مثل ثواب امراء فرعون اسیه ( ۲۰ آ ج )

## بصیره فی انافتحنا. د

بدانک این سورت مدنی است بالاتفاق و ایاتش بیست و نه بخلاف و کلاماتش پانصد و شصت و حروفش دوهزار و چهارصد و سی و هشت . و فوacial آیاتش برآلف . این را سوره الفتح گفته اند از بیه مفتح(ظ) وی انا فتحنا لك فتحا مبینا . مقصود سورت رسول را وعدة فتح و نصرت و غفران و انزال سکینت برآهل ایمان و منافقان را عذاب جهنم و مومن را ثواب جنان و ثنا سید رسولان و ذکر عهد و بیعت رضوان و خذلان منافقان و بیان عذر معدوزان

ومنت برصحابه بذست نایافن مکیان بریشان وصدق رویای خاتم پیغمبران برحقی رسالت وگواهی خداوند جهان ومثال حال پیغمبر ویاران بحال کشت وکشاورزان فی قوله ومثلهم فی الانجیل کزرع الی آخر السوره . درین سورت منسخ نیست . فضل سوره عن انس رضی الله عنه کمانزلت هذه السوره قال عليهما السلام تقدانزلت علی سورة هی احب الی فی الدنیا وما فيها . عن ابی رضی الله عنه من قراسورة الفتح فکانما کان وقع من بایع رسول الله تحت الشجره وقال یاعلی من قراها وعنه ثمنیه ابواب الجنة کل باب يقول الی الی یاوی الله وله بكل آیه ق اها ثواب من بموت غربیا فی طاغة الله .

(1 ε -̄ γ γ)

وغركان وغوان وسورة، وابته وكله، ومحفظ، وحرف لعائضي انظر إلى افتتن وابلاخ  
بخدمه جانلوك بوند عرفة للمرش مای سند ولو مکنه واشنقاون نصر حمدانه اند حدو مع كارل هنري و خرومه  
لند معنی نظر المطبي المولى اخراج الروا والعلة ملکا للفخر بقطنة الامه استراح حكمها وعذتها وكوبن  
لبر خلد شرق انجاسه كه عرب حکیم مرست لافر و مشرنهاي اجریه داعر باد اخراج حکمها و اک  
ذا حکم لرسملق بعله بن عینی نیزه ان بود که خداوند خاطر اسراف حکمت راحوال نهد در میدان عالی  
هر این استراح کند و غدر اصحاب از لزلزله حکمده و کوبن معنی نصر را شرک در تود و عرب حکیم بند  
مقری مسلمه اذا اکتست فلما هنوز حده و سفرت اليه اذا اکتست و مفرزا سفر حکیم که سوره فله اخلاق  
و سفره را مفرز کو شنکن افسر سفر حکیم و اپه کا الله عالی و الشیعه اذا اسراف ای اسا و بیرن قول ای خله ای سر  
منکوریات بود بدان معنی که نصر و راص اسپر بود و باشد بر قدر حیث و حکم و صیغه و مفعه و پیر  
عنی و مصیون ملطفه و باطنه و هم درین مصلیه دفتر و مسرو و این از از ترانی حداق فعل او رده بالتفرا  
عکان للفخر بهم سوره صوره و ای ای ایه سمه تحمله استراح جلعنی و حمه کشی العقول الی اراده نظره  
و طلاق الحسین الفغم و لاما و ایه فهمی ایه سند درین معنی که است عذر برداز ای ای ای ای ای ای ای ای ای ای

( همہر وقف این خاتون )

بصيرة في المعرفة

بدانک سوره اسمی است بروزن فعله یعنی قطعه و بقیه و مکان رفیع بهمن و بیهمن روا بود. جمعش سوره‌های سواده است. و سواد حمله بردن شیر بود و برآوردن (۱۱۷) خشم نقوت هر چیزی، سوره غض، قوت خشم و سوره شراب قوت آن. سوره‌بیهمن دیوار بلند بود

یقال سورالبلد للجدار قوله. سور مهموز بقیت آب بود که از خوردن و ریختن بساید. سوار دست افرنجن جم اسوره و اسواره و سوار اسما رجال. و سوره معنی رفعت منزلت بود.

٣

الْمَنْ اَنَّ اللَّهَ اَعْطَاكَ سُورَةً  
تَرِى كُلَّ مَلَكٍ دُونَهَا يَتَذَبَّبُ  
سُورَةٌ قُرْآنٌ رَا سُورَةً كَفِتَنَدٌ لَارْتِفَاعٍ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْمَنْزَلَةِ يَا اَنْزَلَ بِهِ رَانِكٌ جَامِعٌ  
بَوْدٌ اِيَّاتٌ وَحْرَوْفٌ وَكَلِمَاتٌ رَا كَسُودٌ الْبَلَدُ . يَا اَنْزَلَ بِهِ رَانِكٌ هَرِيَّكٌ قَطِيمَهُ وَبِقِيمَتِي (نَطْلَهُ نَدَارَد)  
بَوْدٌ اَنْ قَرْآنٌ . الْاَسَارِ بَاقِي گَذَاشْتَنِ . تَسْوِيرٌ شَهْرٌ رَا سُورَ سَاخْتَنِ ، وَسُوارٌ دَرْ دَسْتَ كَسَى  
كَرْ دَنْ وَمَسَاوِرَةٌ وَتَسَاوِرٌ بِرِيكَدِيَّكٌ حَمْلَهُ بِرِدنْ قَالٌ عَلَيْهِ السَّلَمُ اَنْ فِي الْقُرْآنِ سُورَةٌ هِيَ اَفْضَلُ  
مِنَ التَّوْرِيَّةِ وَالْاِنْجِيلِ وَالصَّحْفِ وَالزَّبُورِ وَمَنْ كُلَّ كِتَابٍ اَنْزَلَهُ اللَّهُ عَلَى اَنْبِيَا يَهُ الْاوَهِيَ فَاتِحةٌ -  
الْكِتَابِ قَالٌ :

ش

ولو أنزلت بعد النبي سورة  
اذا نزلت في مدحكم سورات اخر

اقفاله غرد اقوا له سود  
ولو انزل بالمدنه سون العزوه م الاعاليه العاره الاصحه م المحبه م النساء م اداره زللت  
م اكربه م سون حجه م الرعاه المجرم م هله لعنوا م الطلاق م ملبيک م الحزمه اذ جائز الله  
م العزوه م المحجه المذاقون م الحاده هم الحجات م المحرم م المحبه م العابد م المصطف م الفخره  
للابده م هم براه م هفده جمله مازلت معلمه فلزيان مازل بالمدنه والمحرك للسلكه لا ياخذنها بزدهها بزدهها  
محکمه ونبل بالمدنه واسه اعلم **الفصل** الساکس فيما الایض معرفته في حرف الفرقان :

( هتن - اوایل نسخه )

وسرة در قرآن بر پنج وجهاید: اول در حق منافقان اظهار قبایع و فضایع را يحدذر  
المنافقون ان تنزل عليهم سور. دوم در حق مومنان بنابر استدعا واقتراح ایشان ويقولوا الذين  
امنوا لولاذت سورة. سیم از بهر تحدی و تعجیر (ظ: ز) کافران فاتوا بسوره من مثله قل فاتوا  
بعشر سور مثله. چهارم بمعنى واسطه و حجاج در قیامت میان مومنان و کافران فضرب بینهم بسود.  
پنجم در بیان فرایض و شرایع ایمان سوره انزلنها و فرضناها .

( १८ )

## اما تفصیل سوری که دروناسخ و منسوخ است وغیر آن

اما ان سورتها که دروناسخ و منسوخ نیست بعد چهل و سه است : فاتحة الكتاب و سورة يوسف والحجرات والرحمن والمهد و الصاف والجمعه والمحرم والملك و الحاقة و سورة نوح والجن والمرسلات والنبا والنازعات و الانفطار والتطفيف و الانشقاق والبروج والفجر والبلد والشمس والليل والمضي والم نشرح والقلم و القدر ولم يكن اذا زلزلت والعاديات والقارعه والتکاثر والهمزة والفیل و قریش والماعون والکوثر والنصر و تبت والاخلاص والقلق والناس . و شش سورتست که دروناسخ است و منسوخ نیست : الفتح والحضر والمنافقون والتغابن والطلاق والاعلى ، وچهل سورتست که درون منسوخ است و ناسخ نیست : الانعام والاعراف ويونس وهود والرعد والحجر والنحل و اسرایيل والکهف و طه و المؤمنون والنمل والقصص و العنكبوت والروم و لقمان والمظاجع والملائكة والصفات و ص والزمر والمصايح والزخرف والدخان والجائحه والاحقاق و سورة محمد و القمر و الممتحنه و المعارض و القيمه و الانسان و عبس والطارق والغاشيه و التین و الكافرون . و بیست و پنج سورتست کی دروناسخ و منسوخ جمع است : البقره و آل عمران و النساء (۴۰) و المایده و الانفال والتوبه و ابرهیم و مريم و الانبیاء و الحج و النور و الفرقان و الشعرا و الاحزاب و سیا و المؤمن و الشوری و الداریات و الطور و الواقعه و المجادله و المزمول و المدثر و التکویر و العصر . وجمله منسوخات قرآن دویست و چهار ایست بران تفصیل که یادکرده شود در هر سورتی در مقاصد اینست مجملی از اینج بدان حاجت بود و معرفت آن شرط بود در باب ناسخ و منسوخ و در طرف دوم ازین باب یادکرده شود تفصیل ایاتی که ناسخ است و انج منسوخ است سورة فسورة بایات مذکوره . والله الموفق للسداد الهادی الى الرشاد .

## الفصل الخامس في ترتيب نزول سور القرآن

بدانک علماء صحابه را در عدد سورقرآن خلافست و انج اجماع برآن منعقد است و اهل اسلام برآن متفق‌اند آنست که عدد سور قرآن صد و چهار ده است جنانک عثمن عفان رضی‌الله عنہ آنرا جمع کرد و مصاحف ازان در دیار اسلام نشر افتاد و اجماع امت را خلاف کردن روا نیاشد از بهرانک خبر مهترست عليه‌السلم لا یجمع‌الله امتی علی‌المضلاة بدین خبر

ما زیر دست او خلده را با از هم رعده او نایبر حرف سف ما ز هنر نیک است و در حفظ ما ز هنر و فوج او بیرون از نیازه  
من انسان نیز در اس علیم و نایک علی طرف از ما مخصوص هست هم بر دختر و کنیت هم مدد رو لعنه است یعنی هم مادر  
اسد از اصحاب معنی هم خود را صد هزار مختلف در دو که نفع هم بر موضع همچو لود اکی جمع الصاحف و بکر هم بر معنی  
بودند و زدن میدارند و میتوانند و میخواهند همچو هنر و سفن و صاحف هم محمد هم حسن سیمه و سعادت بن  
بر دسته لاد این خدای مجموع بود محلا و مصحف اگر آنها کنند بروند فعاله و معنی هم کاربر و اسقام این لذت  
معنی هم کاربر و زنگ هم کشراست از هنر از کنند که داد و از راقی باشد مجموع نزک که میزبانی بر یکدیگر و اینهم روا بود  
و خود را بر کسب دیگران همان معنی الک مصحف هم کشراست از نادی احصامی است با طلاق از همکنون  
نیز میزان خلیفی که لا بد بوده معرفت از در مقدمه خوش خود را در پیش فرقه اسد ای اهل فرماد که این هنر  
لرام لفض **الراهن** فی خواهانه ایان بد انکه خیزش ایاد بیان بود و بر تزلف سیمه هم که ماسدا  
له ایام ای دی رحمه کنیت بدد لایه میزد بر خالق قوتا و کنیت ایما نیمات دلیل مید برسوسی که کنیت ایمه

( متن = اوایل نسخه )

علوم گردد که اجماع امت قاعدة هدایت است و ابی بن سعید رضی الله عنه روایتست که گفت سور قرآن بعد صدو شانزده است. اللهم انا نستعينك اللهم اياك نعبد را دو سوره شمرد از قرآن . و نزد بعضی از صحابه سور قرآن بعد صدو سیزده است بسبب اینک سوره انفال و سوره التوبه را یک سوره شمرد . و نزد بعضی از صحابه سور قرآن پنده صدو ده است بسبب

انك سورة افال وسورة التوينة را يك سوره شمرد و سورة فبل و قريش دا يكى ومعوذتين رايکي و خلاف اين قوم معتبر نباشد متفق عليه آست که ياد كرده شد .

## رَبُّ الْنَّصْرَ هُوَ لِلْفَرْكَنِ

رَبُّ الْوَعْدِ وَالنَّظَارِ عَلَى بِلِ الْعَذْبِ الْعَصِيفِ الْأَنْجَى رَبُّ الْمَعْزَرِ

مُحَمَّدُ عَنِ الدَّوْلَةِ رَبُّ الدُّرُجِ الرَّوْمَى مَعْلُومٌ بِإِصْلَامِ الْمُرْسَلِ إِلَيْهِ

الْكَلِمُ الْعَالِمُ الْعَابِدُ الْمُنْقَى بِكَلِمَتِ الدُّرُجَاتِ إِلَاسْلَامُ الْمُجْمَعُ بِكَلِمَتِ الْعَلَامِ الْمُلَاهِ

مُحَمَّدُ عَمَانُ بِكَلِمَتِ مُعِيدِ الْلَّوْى بِكَلِمَتِ الْعَصَلَهِ حَسْرَمَا بِكَلِمَتِ الْعَوْزِ

وَبِكَلِمَتِ الْفَرَاعَنَهِ بِكَلِمَتِ الْمَدِرِ وَبِكَلِمَتِ الْعَمَرِ الْخَاصِرِ فِي هَمِ الْخَرَامِ مُحَمَّدُ رَبُّ الْمَنَامِ

بِكَلِمَتِ الْبَلْدَسِ وَبِكَلِمَتِ الْجَاهَافِ الْجَاهِيَهِ الْمُنْهَمِ الْمُنْهَمِ الْمُنْهَمِ الْمُنْهَمِ الْمُنْهَمِ الْمُنْهَمِ

( بيان نسخة كتاب بخط آستان قدس )

اما ترتيب نزول سور قرآن نقل كرده شد اذ تفسير بلقاسم حبيب النيسابوري واز تفسير قاضي القضاة ماوردي البغدادي وهو على بن محمد الحبيب رحمه الله جمعنا بين روایتی اثنی الحبيبین ليكون اقرب الى الاعتماد واوثق في الاعتقاد . وابنها بترتيب نزول سورتها هکی کثیم آنکه مدینی . روایت ماوردي از ادم بن ابی ایاس وروایت بلقاسم حبيب از علی بن واقد . اتفاق است میان مفسران که اول سورتها هیکی سورة اقراء با اسم ربک الذي خلق بود . آنکه نون والقلم . آنکه سورة مزمول . آنکه سورة ممدثر . آنکه تبت . آنکه اذا الشمس كورت ثم سیح اسما ربک الاعلى . ثم والليل اذا ينشی . ثم والنیجر . ثم الضحی . ثم الم نشرح . ثم والعصر ثم والعادیات . ثم الكوثر . ثم الھیکم . ثم ادرایت . ثم الكافرون . ثم الم ترکیف . ثم الفلق . ثم الناس . ثم قل هو الله احد . ثم والنجم . ثم عبس . ثم القدر . ثم والشمس وضجیها . ثم المیروج ثم والذین والزیتون . ثم لا یالاف قریش . ثم المقارعة . ثم لا اقسم بیوم القيمة . ثم ویل لکل همزه . ثم والمرسلات . ثم قول القرآن . ثم لا اقسم بهذا البلد . ثم والسماء والطارق . ثم اقتربت . الساعة . ثم من . ثم الاعراف . ثم قل اوحي ، ثم یس . ثم المرقان . ثم الملائیکه . ثم مریم . ثم طه . ثم الواقعه . ثم الشعرا . ثم النمل . ثم القصص . ثم بنی اسراییل . ثم یونس . ثم یهود . ثم یوسف . ثم الحجج . ثم الانعام . ثم الصافات . ثم لقمان . ثم سبا . ثم الزمر . ثم المؤمن . ثم السجده

ثم عشق . ثم الز خرف . ثم الدخان . ثم الجائمه . ثم الاحتفاف . ثم الداريات . ثم الغاشيه . ثم الکهف  
 ثم النحل . ثم سورة نوح . ثم سورة ابرهيم . ثم الانبيا . ثم قدائلح المؤمنون . ثم الم السجده . ثم الطور  
 ثم تبارك الملك . ثم الحاقة . ثم سال سايل . ثم عم يتسالون . ثم النازعات . ثم اذا السماء انفطرت  
 ثم اذا السماء انفتحت . ثم الروم . ثم العنكبوت . ثم المطففين . وهذه خمس وثمانون سورة نزلت  
 بمكة . واول ما نزل بالمدینه سورة البقره . ثم الانفال . ثم آل عمران . ثم الاحزاب . ثم  
 المحتenne . ثم النساء . ثم اذا ذلزلت . ثم الحديد . ثم سورة محمد . ثم الرعد . ثم الرحمن .  
 ثم هل اتى على الانسان . ثم الطلاق . ثم لم يكن . ثم الحشر . ثم اذا جانصر الله . ثم النور .  
 ثم الحج . ثم المناقوفون . ثم المجادله . ثم الحجرات . ثم المترحم . ثم الجمعه . ثم التغابن .  
 ثم الصاف . ثم الفتح . ثم المايده . ثم براءة . وهذه حمله ما نزلت بمكة من القرآن وما نزل بالمدینه  
 ولم نذكر الفاتحة لأنها مختلفة في نزولها قيل نزلت بمكة وقيل بالمدینه والله اعلم .

( ۴۲ - ج ۱ )

### وکیف کتابخانه مدرسه فیضیه قم

ذیل

با استفاده از یادداشت‌های استوری ( در بخش اول از جلد اول ص ص ۲ - ۱۱۹۱ )  
 وهمکاری دوست فاضل آقای محمد تقی پژوه معلوم شد در کتابخانه مرکزی دانشگاه طهران  
 عکس چند نسخه از بصائر یمینی تهیه شده است که مشخصات آنها را آقای دانش پژوه در  
 صفحه ۲۱ و ۲۲ « فهرست فیلم نسخه های خطی » شرح داده‌اند . نسخه ترکیه که از اوائل  
 قرآن تا آخر سوره مائدہ را دارد و نسخه پاریس که شامل تفسیر سوره توبه تا اسراء است  
 ونسخه هلند که از سوره کهف تا سیارا دارد و نسخه بنگال که مشتمل بر تفسیر کهف تاسیا است .  
 اما نسخه کتابخانه آستان قدس ظاهراً بصائر معینی است زیرا از یادداشت‌های آقای ریحان  
 که برای کتابخانه مرکزی تهیه کرده‌اند ، چنین بر می‌آید که نسخه دیگری از بصائر معینی در  
 کتابخانه سالار جنگ حیدرآباد موجود است که مشخصات آن با نسخه کتابخانه آستانه تطبیق  
 می‌کند این نسخه در « اثنی عشر ذی الحجه » سال ۶۰۳ ق . ه کتابت شده و در پایان این  
 نسخه هم نظیر آستانه این عبارت هست : تم النصف الاول من کتاب البصائر في وجوده  
 والناظائر ..... » .

استوری نیز در یادداشت‌های خود توضیح داده که نسخه آستانه تالیف ابوالفضل محمد بن  
 الحسین المعینی است ( ج ۱ - تصحیحات ) . آقای دانش پژوه احتمال داده‌اند ممکن است همان مؤلف  
 لوامع البرهان وقواطع البيان فی تفسیر القرآن باشد که نسخه‌ای از آن در کتابخانه بیرونی  
 ( ترکیه ) موجود است و تاریخ فوت او را در حدود ۵۸۴ ه توشه‌اند . معینی منسوب به معین  
 به فتح م قلعه‌ای است در یمن و بعضی معتبری نیز ضبط کرده اند ( هدیة العارفین ج ۲ -  
 ص ۱۰۲ - معجم المؤلفین ج ۹ - ص ۲۶۱ )

بنابراین نسخه آستانه نفیس تراز آن است که فکر می‌شد زیرا تا آنجا که از فهرست  
 چاپی کتابخانه‌ها بر می‌آید دومین نسخه کتابی است که فقط دونسخه از آن در دنیا موجود است .